



DAYCO®



DAYCO AFTERMARKET TECHNISCHE INFORMATION

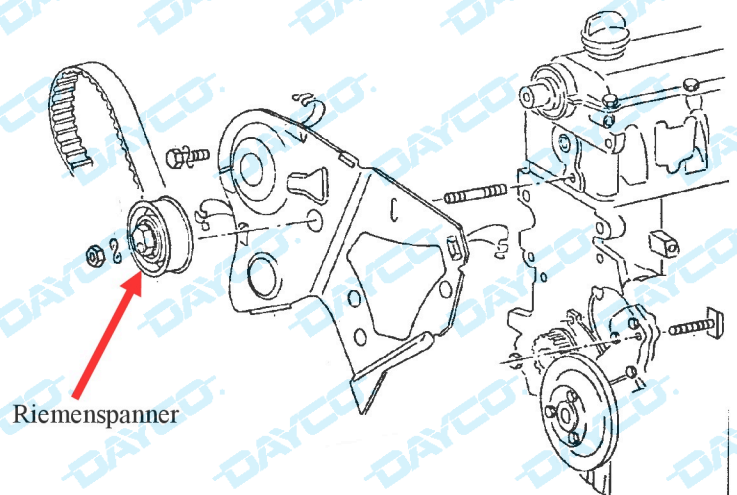
Betreff: KTB204
AUDI – VOLKSWAGEN
80 – 90 – CADDY – GOLF – JETTA – PASSAT –
SANTANA – TRANSPORTER
Mtr. 1V – CK – CR – CS – CY – JK – JP – JR – JX
KY – ME – MF – RA – SB

Nr.: TI0301DE

Datum: 07.04.2017

Das Kit für Riemensteuerung KTB204 umfasst:

- **Riemen für Riemensteuerung 94416**
mit 135 Verzahnungen, Breite
25,4 mm (OES 068109119E;
068109119F)
- **Riemenspanner ATB2179**
(OES 068109243F)



Riemenspanner

„HINWEISE DES FAHRZEUGHERSTELLERS BEACHTEN“

Die vorliegenden Unterlagen sind Eigentum der Firma Dayco Europe S.r.l. Alle Rechte für die Veröffentlichung, Verwendung und Vervielfältigung der vorliegenden Unterlagen sind ausschließlich der Firma Dayco Europe S.r.l. vorbehalten.

MONTAGE UND SPANNUNG DES RIEMENSPANNERS

- Die Blockierstange (VAG Nr. 2065A) muss perfekt positioniert sein / Abb. 1).
- Die Kerben des o.T. des Schwungrads müssen ausgerichtet sein.
- Der Blockierzapfen (VAG Nr. 2064) des Ritzels der Einspritzpumpe muss korrekt eingeführt sein (Abb. 2).
- Den neuen Riemenspanner anbringen.
- Den Bolzen des Ritzels der Nockenwelle lösen.
- Einen Dorn in die Bohrung der hinteren Abdeckung der Riemensteuerung stecken, das Ritzel am Kegelende lösen, damit letzteres drehen kann.
- Vom Ritzel der Kurbelwelle aus, den Riemen für Riemensteuerung aufziehen.
- An der rot markierten Stelle am Riemen für Riemensteuerung den Sensor des Spannungsmessers DaycoTensioMeter – DTM anbringen (der zuvor gemäß der Prozedur durch Eingabe des Testcodes 1272028 vorbereitet wurde). Die korrekte Spannung prüfen.
- Die Mutter des Riemenspanners lockern.
- Mit dem Schlüssel mit zwei Verzahnungen (Matra V. 159), den Riemenspanner im Uhrzeigersinn drehen, bis die korrekte Spannung erreicht ist.
- Die Mutter des Riemenspanners auf ein Anzugsmoment von 45 Nm festziehen.
- Den Bolzen des Ritzels der Nockenwelle auf ein Anzugsmoment von 45 Nm festziehen.
- Die Blockierstange der Nockenwelle entfernen und den Blockierzapfen des Ritzels der Einspritzpumpe entfernen.
- Die Kurbelwelle um zwei Umdrehungen im Uhrzeigersinn drehen und erneut die korrekte Spannung prüfen.

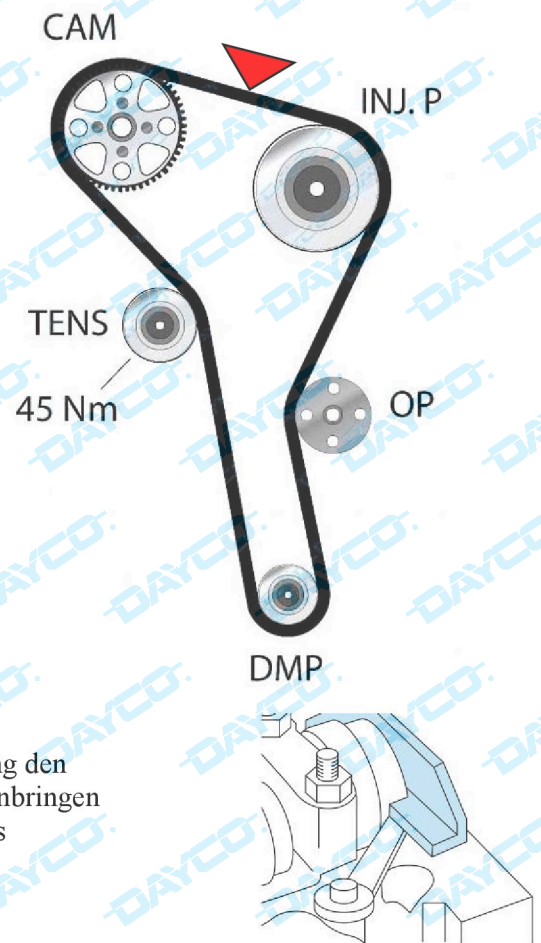


Abb. 1

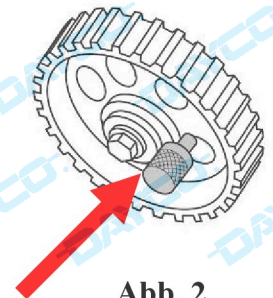


Abb. 2

- Die untere Abdeckung der Riemensteuerung einbauen. Die Riemenscheibe der Kurbelwelle einbauen und die entsprechenden Bolzen auf ein Anzugsmoment von 20-25 Nm festziehen.
- Die anderen Komponenten einbauen und hierbei die für den Ausbau berücksichtigte Reihenfolge verdrehen.

Bezeichnung	OES Nr.	Dayco Nr.	Dayco Kit
Riemen für Riemensteuerung	068109119E – 068109119F	94416	KTB204
Riemenspanner	068109243F	ATB2179	







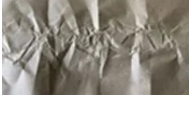

DAYCO ENVIRONMENTAL PACKAGING LABELLING

Legislative Decree no. 116 of 3 September 2020 states that all packaging shall be “*appropriately labelled in accordance with the procedures laid down in the applicable UNI technical standards and in compliance with the decisions of the European Commission, in order to facilitate the collection, reuse, recovery and recycling of packaging, and to provide consumers with proper information on the final destination of packaging. For the purposes of identifying and classifying packaging, producers are also required to indicate the nature of the packaging materials used, on the basis of Commission Decision 97/129/EC.*”

In compliance with the law this document contains:

- Identification of the packaging composition material for Aftermarket products
- Consumer instructions for separate waste collection
- The images used are to be considered as examples of the possible articles sent

Separate waste collection: Check your local municipal guidelines.

Picture	Packaging Type	Material	Identification under Decision 97/129/EC	Waste Collection	Separate Waste Collection
	Cardboard box	Non-corrugated cardboard		Separate waste collection	Paper collection
	Paper band	Non-corrugated cardboard		Separate waste collection	Paper collection
	Cardboard box	Corrugated cardboard		Separate waste collection	Paper collection
	Divider Material	Paper		Separate waste collection	Paper collection

Picture	Packaging Type	Material	Identification under Decision 97/129/EC	Waste Collection	Separate Waste Collection
	Divider Material	Corrugated cardboard		Separate waste collection	Paper collection
	Divider Material	Corrugated cardboard		Separate waste collection	Paper collection
	Divider Material Airplus	High density polyethylene		Separate waste collection	Plastic collection
	Plastic bag	Low density polyethylene		Separate waste collection	Plastic collection
	Film	Low density polyethylene		Separate waste collection	Plastic collection
	Strap	Polypropylene		Separate waste collection	Plastic collection
	Scotch tape	Polypropylene and adhesive		Mixed waste collection	Mixed waste collection
	Pallet	Wood		Separate waste collection	Wood collection